

Bruselj, 13. julij 2026
(OR. en)

11847/26

MI 774
COMPET 950
IND 484
POLARM 1
CFSP/PESC 1161
COARM 128
RELEX 1007
DELECT 113

SPREMNI DOPIS

Pošiljatelj:	za generalno sekretarko Evropske komisije: direktorica Martine DEPREZ
Datum prejema:	10. julij 2026
Prejemnik:	Thérèse BLANCHET, generalna sekretarka Sveta Evropske unije
Št. dok. Kom.:	C(2026) 4573 final
Zadeva:	DELEGIRANA DIREKTIVA KOMISIJE (EU) .../... z dne 10.7.2026 o spremembi Direktive 2009/43/ES Evropskega parlamenta in Sveta glede posodobitve seznama obrambnih proizvodov v skladu s posodobljenim Skupnim seznamom vojaškega blaga Evropske unije z dne 23. februarja 2026

Delegacije prejmejo priloženi dokument C(2026) 4573 final.

Priloga: C(2026) 4573 final



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 10.7.2026
C(2026) 4573 final

DELEGIRANA DIREKTIVA KOMISIJE (EU) .../...

z dne 10.7.2026

**o spremembi Direktive 2009/43/ES Evropskega parlamenta in Sveta glede posodobitve
seznama obrambnih proizvodov v skladu s posodobljenim Skupnim seznamom
vojaškega blaga Evropske unije z dne 23. februarja 2026**

(Besedilo velja za EGP)

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. OZADJE DELEGIRANEGA AKTA

Na podlagi Direktive 2009/43/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. maja 2009 o poenostavitvi pogojev za prenose obrambnih proizvodov znotraj Skupnosti¹ je Komisija pooblaščenca za sprejemanje delegiranih aktov o spremembi seznama obrambnih proizvodov, navedenega v Prilogi. V skladu s členom 13 Direktive 2009/43/ES se mora Priloga natančno skladati s Skupnim seznamom vojaškega blaga Evropske unije.

Skupni seznam vojaškega blaga Evropske unije je Svet nazadnje posodobil 23. februarja 2026². Priloga do danes še ni usklajena z najnovejšimi spremembami Skupnega seznama vojaškega blaga. Treba jo je uskladiti s sprejetjem delegiranega akta.

2. POSVETOVANJA PRED SPREJETJEM AKTA

V skladu s členom 13a(4) Direktive 2009/43/ES se Komisija pred sprejetjem delegiranega akta o spremembi Priloge k Direktivi 2009/43/ES posvetuje s strokovnjaki, ki jih imenujejo države članice, v skladu z načeli, določenimi v Medinstitucionalnem sporazumu z dne 13. aprila 2016 o boljši pripravi zakonodaje.

Opravljen so bila posvetovanja s člani strokovne skupine o prenosih obrambnih proizvodov znotraj EU.

V direktivi ni predviden mehanizem povratnih informacij na podlagi pravil za boljšo pripravo zakonodaje, ker gre za docela tehnično uskladitev Priloge s Skupnim seznamom vojaškega blaga, pri kateri Komisija nima diskrecijske pravice.

3. PRAVNI ELEMENTI DELEGIRANEGA AKTA

Direktiva 2009/43/ES je bila spremenjena z Uredbo (EU) 2019/1243 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2019 o prilagoditvi več zakonodajnih aktov, v katerih je določena uporaba regulativnega postopka s pregledom, členoma 290 in 291 Pogodbe o delovanju Evropske unije³. Izvedba tega pooblastila je bila določena v novem členu 13a Direktive 2009/43/ES.

Člen 1 delegirane direktive določa, da se Priloga k Direktivi 2009/43/ES nadomesti s Prilogo k delegirani direktivi, katere vsebina je popolnoma enaka Skupnemu seznamu vojaškega blaga, kot ga je nazadnje posodobil Svet.

Člen 2 določa roke, do katerih morajo države članice sprejeti, objaviti in začeti uporabljati potrebne ukrepe za prenos, in jim nalaga, da Komisiji sporočijo besedilo teh določb ter besedilo glavnih določb nacionalne zakonodaje, ki jih sprejemajo na področju, ki ga pokriva delegirana direktiva.

¹ UL L 146, 10.6.2009, str. 1.

² UL C, C/2026/1640, 13.3.2026, str. 1.

³ UL L 198, 25.7.2019, str. 241.

DELEGIRANA DIREKTIVA KOMISIJE (EU) .../...

z dne 10.7.2026

o spremembi Direktive 2009/43/ES Evropskega parlamenta in Sveta glede posodobitve seznama obrambnih proizvodov v skladu s posodobljenim Skupnim seznamom vojaškega blaga Evropske unije z dne 23. februarja 2026

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Direktive 2009/43/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. maja 2009 o poenostavitvi pogojev za prenose obrambnih proizvodov znotraj Skupnosti⁽¹⁾ in zlasti člena 13 Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Direktiva 2009/43/ES se uporablja za obrambne proizvode, navedene v Prilogi. V skladu s členom 13 Direktive 2009/43/ES se mora navedena priloga natančno skladati s Skupnim seznamom vojaškega blaga Evropske unije.
- (2) Skupni seznam vojaškega blaga Evropske unije je sprejel Svet 19. marca 2007 in je bil večkrat posodobljen. Svet je 23. februarja 2026 sprejel posodobljeni Skupni seznam vojaškega blaga Evropske unije⁽²⁾. Zato je treba posodobiti seznam obrambnih proizvodov iz Priloge k Direktivi 2009/43/ES.
- (3) Direktivo 2009/43/ES bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (4) V skladu s Skupno politično izjavo z dne 28. septembra 2011 držav članic in Komisije o obrazložitenih dokumentih⁽³⁾ se države članice zavezujejo, da bodo v upravičenih primerih obvestilu o ukrepih za prenos priložile enega ali več dokumentov, v katerih bodo pojasnile razmerje med elementi direktive in ustreznimi deli nacionalnih instrumentov za prenos –

SPREJELA NASLEDNJO DIREKTIVO:

Člen 1

Priloga k Direktivi 2009/43/ES se nadomesti z besedilom iz Priloge k tej direktivi.

Člen 2

1. Države članice najpozneje do [Urad za publikacije: vstavite datum, ki je zadnji dan tretjega meseca po objavi v UL...] sprejmejo in objavijo zakone in druge predpise, potrebne za uskladitev s Prilogo k tej direktivi iz člena 1. Komisiji takoj sporočijo besedilo teh predpisov.

¹ UL L 146, 10.6.2009, str. 1. ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2009/43/oj>.

² UL C, C/2026/1640, 13.3.2026, str. 1. <http://data.europa.eu/eli/C/2026/1640/oj>.

³ UL C 369, 17.12.2011, str. 14.

Navedene predpise uporabljajo od [Urad za publikacije: vstavite datum, ki nastopi pet delovnih dni po datumu iz prvega pododstavka ...].

Države članice se v sprejetih predpisih sklicujejo na to direktivo ali pa sklic nanjo navedejo ob njihovi uradni objavi. Način sklicevanja določijo države članice.

2. Države članice Komisiji sporočijo besedilo temeljnih predpisov nacionalnega prava, sprejetih na področju, ki ga ureja ta direktiva.

Člen 3

Ta direktiva začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Člen 4

Ta direktiva je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 10.7.2026

*Za Komisijo
Predsednica
Ursula VON DER LEYEN*